

Manuel d'utilisation

MagniLink S PREMIUM - Chromebook

LVI Low Vision International GmbH

Hinterbrunnenstrasse 1

Tél: 052 202 96 16

info@lvi.ch

CH-8312 Winterberg

Télé: 052 202 96 15

www.lvi.ch

Fabricant: LVI Low Vision International

Verkstadsgatan 5

Tél: +46 470-727700

info@lvi.se

SE-352 46 Växjö

Télé: +46 470-727725

www.lvi.se

Table des matières

1	A propos de LVI	5
2	Introduction au MagniLink S.....	6
3	Consignes de sécurité.....	8
4	Ouverture du carton.....	10
4.1	Conditionnement.....	11
5	Accessoires	12
6	Matériel	15
6.1	Installation du matériel.....	15
6.2	Utilisation de l'appareil	16
7	MagniLink ChromeViewer.....	19
7.1	Configuration minimale du système	19
7.2	Configuration du système recommandée	19
7.3	Installation du logiciel	20
7.4	Utilisation du logiciel.....	22
8	Utilisation de la caméra de lecture.....	29
9	Dépannage	30
10	Caractéristiques techniques	31
11	Déclaration de conformité.....	32

1 A propos de LVI

LVI Low Vision International AB a été fondée en 1978, c'est l'un des premiers constructeurs mondiaux de systèmes de loupes pour ordinateurs ou téléviseurs destinés aux malvoyants. Les nouveaux produits sont développés en collaboration étroite avec les utilisateurs et les professionnels de la rééducation de la vision. LVI est une société certifiée ISO 9001 pour son système de qualité et ISO 14001 pour son système environnemental.

Les informations contenues dans le présent guide d'utilisation ont été soigneusement vérifiées et sont considérées exactes. Cependant, LVI n'assume aucune responsabilité pour toute inexactitude éventuellement contenue dans ce guide d'utilisation. En aucun cas LVI ne pourra être responsable de dommages directs, indirects, spéciaux, exemplaires, fortuits ou consécutifs résultant d'un défaut ou d'une omission quelconque dans ce guide d'utilisation. Dans l'intérêt du développement continu des produits, LVI se réserve le droit d'apporter des améliorations à ce guide d'utilisation et aux produits qu'il décrit à tout moment, sans avis ni engagement.

2 Introduction au MagniLink S

Nous vous remercions d'avoir choisi ce téléagrandisseur. Nous souhaitons nous assurer que vous êtes entièrement satisfait(e) de votre choix de fournisseur et de ce dispositif d'aide à la lecture.

Le téléagrandisseur MagniLink S est un système de caméra doté d'un autofocus, pouvant être raccordé à un ordinateur ou directement à un moniteur externe. Ce système est commandé via un clavier et/ou un boîtier de commande. MagniLink S est disponible dans différents modèles. Sélectionnez un modèle selon les critères suivants :




Choisissez une caméra de lecture HD ou FHD.

Modèle	Caméra
MLS-HD	HD (720p)
MLS-FHD	FHD (1280p)

Choisissez parmi les accessoires suivants :

Code produit	Accessoire
A	Text To Speech pour PC
B	Text To Speech pour Mac
C	Station d'accueil MagniLink avec table de lecture (DVI)
D	Station d'accueil MagniLink avec table de lecture (HDMI)
E	Station d'accueil MagniLink avec pince de lecture (DVI)

	MagniLink S satisfait aux exigences s'appliquant à l'homologation CE des dispositifs médicaux, conformément aux directives 93/42/CEE. Nos produits sont conformes aux normes MDD 93/42/CEE avec des amendements de la directive 2007/47/CE.
---	---

3 Consignes de sécurité

Ce dispositif d'aide à la lecture est destiné à une utilisation en intérieur et doit être utilisé en conformité avec les consignes de sécurité suivantes.

- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur qui a été fourni avec MagniLink S. Si un modèle d'adaptateur inadéquat est utilisé pour faire fonctionner MagniLink S, il peut causer des dommages au système.
- Les périphériques, comme les moniteurs HDMI et/ou les ordinateurs, devant être raccordés au système doivent être conformes aux règles de sécurité en vigueur dans le pays d'utilisation.
- Ne mettez jamais l'appareil sous tension s'il a été exposé à l'eau, à la pluie ou à d'autres liquides. Débranchez le câble USB et laissez le personnel d'entretien, dûment formé sur ce produit, effectuer une inspection de l'appareil avant de l'utiliser à nouveau.
- Par mesure de sécurité, placez le cordon d'alimentation de manière à éviter de vous faire trébucher et de l'endommager en marchant dessus.
- Si cet équipement a été déplacé d'un local froid dans un local chaud, de la condensation (humidité) peut se former à l'intérieur de l'équipement ou sur l'objectif de la caméra. Pour éviter les problèmes de condensation, l'appareil doit être installé dans le local au moins 30 minutes avant utilisation.

- Si le système nécessite un nettoyage, débranchez tous les câbles et utilisez un chiffon légèrement humide (non mouillé). Utilisez uniquement de l'eau ou un détergent destiné aux moniteurs et ordinateurs.
- Ne vous fiez pas à 100 pour cent aux résultats d'une conversion OCR, le moteur OCR est susceptible de mal interpréter le texte. Il est particulièrement important de garder cette recommandation à l'esprit lors du traitement d'informations sensibles comme les prescriptions médicales.
- N'effectuez aucun réglage supplémentaire même si l'appareil ne fonctionne pas normalement après avoir suivi les descriptions des fonctions. Débranchez le câble USB et contactez le personnel d'entretien ou le distributeur de votre appareil. Utilisez uniquement les pièces de rechange qui sont recommandées par LVI.

En cas de doute, nous vous invitons à contacter votre fournisseur.

AVERTISSEMENT



MagniLink S est livré emballé dans un sac en plastique. Pour éviter tout risque de suffocation, gardez le sac hors de la portée des enfants et des nourrissons.

4 Ouverture du carton

Le système est livré dans un carton contenant les éléments suivants :



- Caméra de lecture
- Câbles USB
- Boîtier
- Clé USB avec le logiciel
- Chiffon de nettoyage
- Manuel de l'utilisateur
- Adaptateur secteur
- Câble HDMI à HDMI
- Câble HDMI à DVI

Tout d'abord, contrôlez le carton pour vous assurer qu'il ne présente aucun dommage extérieur. En cas de dommages, veuillez contacter la société de livraison et dresser un avis de sinistre.

Ouvrez le carton et sortez le MagniLink S. Retirez l'emballage blanc. Pour des informations plus détaillées, reportez-vous au chapitre Installation.

4.1 Conditionnement

L'emballage de l'équipement contient les éléments suivants (LVI recommande de conserver l'emballage en cas de retour éventuel ou de transport du système) :

- Matériaux d'emballage (EPP)
- Carton ondulé
- Sac en polyéthylène (LDPE4)

En ce qui concerne le tri et la collecte des matériaux d'emballage, veuillez contacter le département de collecte des emballages pour connaître les règles en vigueur dans votre municipalité.

5 Accessoires



Boîtier de commande externe (MLS-A100).



Boîtier de commande externe plus grand (MLV-A110A).



Station d'accueil MagniLink (**MLS-A101**), table de lecture fixe.



Table de lecture MagniLink (**MLRT**), table de lecture portable.



Moniteur LVI 19" (MLS-A103) et 23" (MLS-A104).



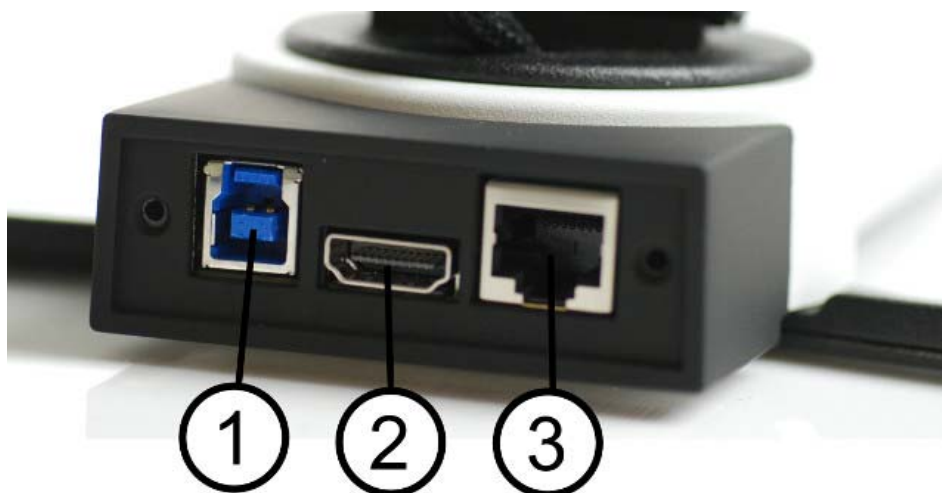
Text To Speech pour PC (TTS-PC) ou Mac (TTS-MAC).

6 Matériel

6.1 Installation du matériel



Ouvrez le bras de la caméra, puis déployez les pieds supports de la caméra. Il n'est pas possible de manœuvrer le bras de la caméra tant que les pieds supports n'ont pas été déployés.



Plusieurs options de raccordement sont disponibles à l'arrière de la caméra. Ces options de raccordement dépendent du modèle de la caméra.

1. Raccordement USB

En plus de transférer les images à un ordinateur, le branchement USB permet d'alimenter le système.

2. Raccordement HDMI

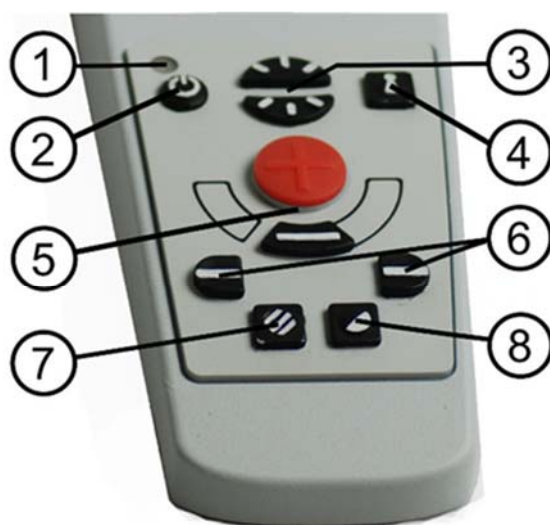
Ici, la caméra peut être raccordée à un moniteur prenant en charge le HDMI or le DVI.

3. Boîtier de commande externe

Un boîtier de commande externe peut être raccordé via cette entrée.

6.2 Utilisation de l'appareil

6.2.1 Boîtier de commande



1. LED

Un voyant vert indique que l'appareil est mis sous tension. Un voyant vert clignotant indique la mise sous tension de l'appareil. Un voyant vert clignotant lentement indique que l'appareil est en mode veille. Un voyant rouge signale un problème dans le système. Reportez-vous au chapitre Dépannage page 30.

2. Alimentation on/off

Appuyez sur le bouton pour allumer ou éteindre l'appareil.

3. Configuration de l'éclairage

Fonction permettant de configurer la luminosité afin d'optimiser les conditions de lecture. Une pression sur le demi-bouton supérieur permet d'augmenter la luminosité tandis qu'une pression sur le demi-bouton inférieur permet de la diminuer. Pour les systèmes équipés de lampes à LED, l'intensité se règle par une pression sur le bouton (7).

4. **Autofocus activé/désactivé**

Appuyez une fois sur le bouton pour verrouiller la mise au point. Cette fonction est utile lorsque vous souhaitez écrire à la main. L'autofocus n'est pas modifié par le stylo ou votre main. Pour réactiver l'autofocus, appuyez de nouveau sur le bouton.

5. **Touche agrandissement**

Fonction permettant de régler le zoom. Pour réduire le zoom, appuyez sur la touche du bas (moins) ; pour l'augmenter, appuyez sur la touche du haut (plus).

6. **Ligne/barre de référence**

Permet de régler la position de la ligne de référence. Appuyez sur la touche de droite pour déplacer la ligne horizontale vers le bas. Maintenez le bouton appuyé pour sélectionner la ligne de référence verticale et déplacez-la vers la gauche. La ligne de référence se transforme ensuite en barre horizontale qui réduit la zone d'affichage. Pour obtenir une barre verticale, appuyez de nouveau sur le bouton. Le bouton de gauche produit le résultat opposé.

7. **Mode image**

Une pression sur le bouton permet de sélectionner les couleurs naturelles ou l'échelle de gris du mode image.

Réglage de l'éclairage

Maintenir le bouton appuyé permet d'ajuster temporairement l'éclairage via la configuration d'éclairage (3). Si la configuration d'éclairage (3) est utilisée pour ajuster l'éclairage, il n'est pas possible d'alterner entre les couleurs et l'échelle de gris (cette fonction n'est possible que si le système est équipé de lampes à LED).

Mise en miroir

Une image miroir peut être obtenue en maintenant le bouton enfoncé pendant trois secondes.

8. **Modes de contraste élevé avec couleurs artificielles**

Appuyez sur la touche pour permuter entre les différentes combinaisons de couleurs.

Rotation

En maintenant le bouton enfoncé pendant trois secondes, on peut faire pivoter l'image de 180 degrés.

6.2.2 Capteur de position



MagniLink S est équipé d'un capteur de position qui est utilisé pour passer du mode lecture (l'utilisateur oriente la caméra vers le bas et ajuste l'objectif) au mode à distance (l'utilisateur ouvre l'objectif). Les paramètres des deux modes sont automatiquement enregistrés lorsque vous passez de l'un à l'autre.

Les paramètres qui sont automatiquement enregistrés pour ces deux modes sont les suivants :

- Couleurs artificielles
- Couleurs négatives/positives/naturelles
- Luminosité
- Niveau d'agrandissement
- Ligne/barre de référence
- Rotation de l'image de la caméra
- Mise en miroir de l'image de la caméra

7 MagniLink ChromeViewer

MagniLink ChromeViewer est un programme utilisé sur un Chromebook pour afficher les images d'un système de caméra MagniLink. Ce programme peut contrôler les propriétés de la caméra telles que le niveau de grossissement, les couleurs artificielles et la luminosité.

7.1 Configuration minimale du système

- Chrome OS version 59
- 2 ports USB 2.0 intégrés.
- Intel Celeron, 2 Go RAM

7.2 Configuration du système recommandée

- 1 port USB 3.0 intégré de type A.
- Processeur Intel i5
- 4 Go RAM

LVI recommande d'utiliser un Chromebook Intel avec une caméra MagniLink car des problèmes de compatibilité ont été constatés avec les Chromebooks ARM.

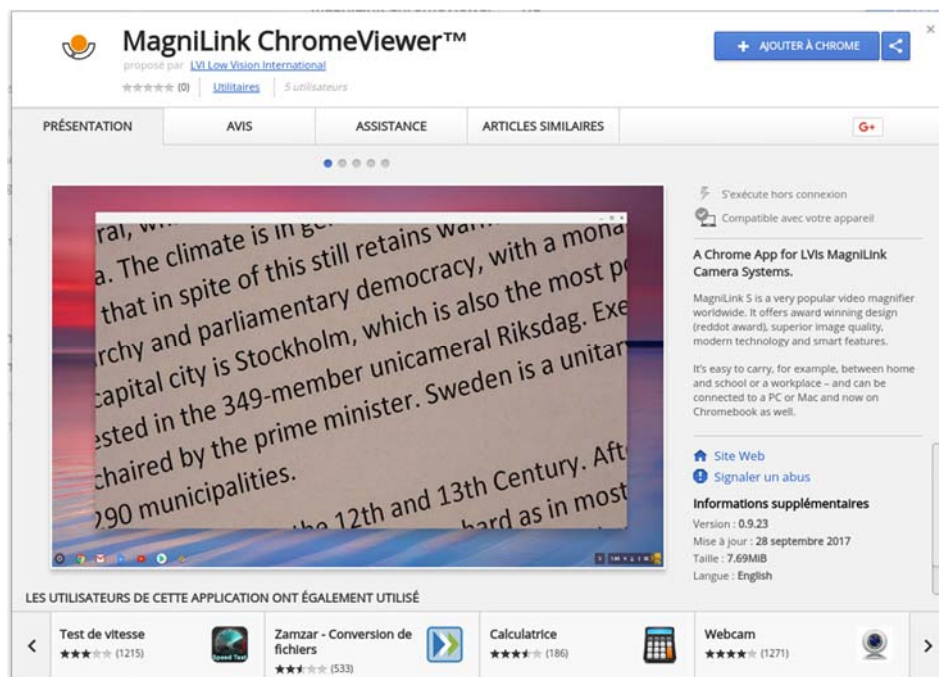
Un câble Y USB 3.0 peut être nécessaire pour fournir une puissance suffisante au système de caméra MagniLink. Un câble Y USB permet d'utiliser 2 ports USB pour alimenter un système de caméra MagniLink.

LVI a testé le logiciel sur plusieurs Chromebooks Intel sans rencontrer de problèmes. Il n'y a cependant aucune garantie que le système fonctionne sur tous les Chromebooks répondant à ces spécifications techniques. LVI recommande de tester le logiciel sur le Chromebook sur lequel le système sera utilisé de façon à assurer la compatibilité. Les ordinateurs plus performants contribueront à de meilleures performances de la caméra.

7.3 Installation du logiciel

MagniLink ChromeViewer est disponible en téléchargement sur le Chrome Web Store. Si vous n'arrivez pas à trouver l'application à l'aide de la fonction Recherche du Chrome Web Store, vous trouverez sur notre site Web un lien vers la page d'installation.

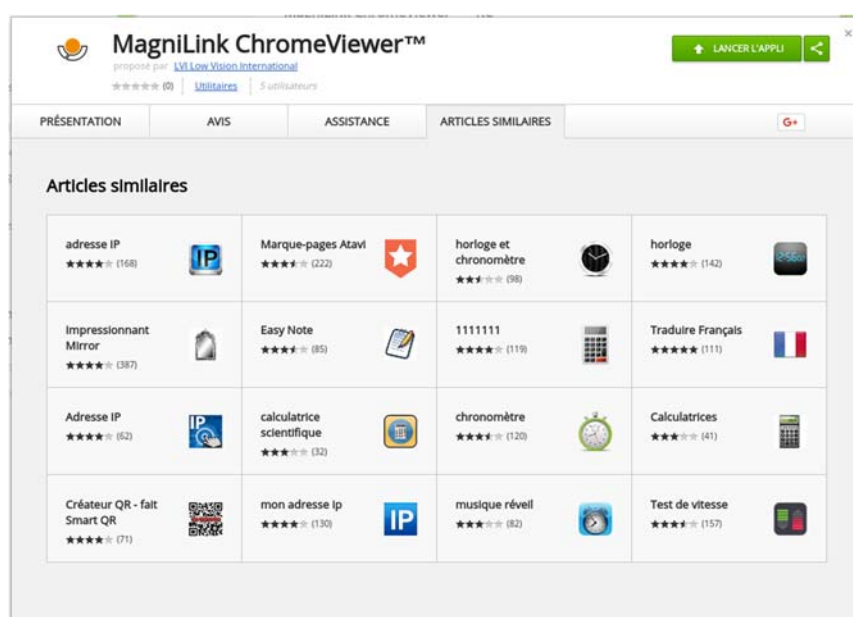
Ce lien permet d'ouvrir une nouvelle page avec le Chrome Web Store et MagniLink ChromeViewer est sélectionné automatiquement.



Cliquez sur **ADD** (Ajouter) pour démarrer l'installation.



Une fenêtre d'information s'ouvre, expliquant ce que l'application peut faire ; cliquez sur **Add app** (Ajouter l'application) pour poursuivre.



Lorsque l'installation est terminée, vous pouvez démarrer l'application en cliquant sur **START APP** (Démarrer l'application) ou rechercher l'application via App Launcher.

Via App Launcher, vous pouvez également ajouter de façon définitive MagniLink ChromeViewer à la zone de démarrage.

7.4 Utilisation du logiciel

7.4.1 Fonctions via le clavier

La caméra MagniLink est présentée comme une application Chrome et la plupart de ses fonctions peuvent être commandées depuis le clavier. Différents menus permettent de modifier les commandes des raccourcis. Vous trouverez ci-dessous les paramètres standard des commandes des raccourcis.

- | | |
|----------|--|
| 1 | Couleurs naturelles |
| 2 | Image positive avec contraste amplifié.
Couleurs artificielles : blanc/noir, jaune/noir, vert/noir, rouge/noir, jaune/bleu, blanc/bleu. Appuyez plusieurs fois sur 2 pour passer d'une couleur à une autre.
(Majuscule + 2 pour revenir en arrière) |
| 3 | Image négative avec contraste amplifié.
Couleurs artificielles, blanc/noir, noir/jaune, noir/vert, noir/rouge, bleu/jaune, bleu/blanc. Appuyez plusieurs fois sur 3 pour passer d'une couleur à une autre.
(Majuscule + 3 pour revenir en arrière) |
| Ctrl + P | Prendre un instantané
Appuyez sur Ctrl + P pour ouvrir la boîte de dialogue "Enregistrer le fichier". Un nom de fichier (avec la date et l'heure du jour) et un dossier (Téléchargements) sont automatiquement suggérés. Appuyez simplement sur Entrer pour enregistrer l'image. Si vous souhaitez enregistrer l'image dans un autre dossier ou sous un nom différent, vous pouvez le faire manuellement. |
| Ctrl + M | Démarrer/arrêter l'enregistrement vidéo
Appuyez sur Ctrl + M pour commencer l'enregistrement. Appuyez sur Ctrl + M pour arrêter l'enregistrement. Lorsque l'enregistrement s'arrête, la boîte de dialogue "Enregistrer le fichier" s'ouvre. Un nom de fichier (avec la date et l'heure du jour) et un dossier (Téléchargements) sont automatiquement suggérés. Appuyez sur Entrer pour enregistrer la vidéo avec le nom suggéré. Si vous souhaitez enregistrer la vidéo dans un autre dossier ou sous un autre nom, vous pouvez modifier ceci dans la boîte de dialogue. |

8	Mode d'écran divisé prédéfini Appuyez plusieurs fois sur 8 pour afficher les modes d'écran divisé prédéfinis pour l'écran principal. La fenêtre peut également être contrôlée avec la souris ou les commandes standard de Chrome OS.
9	Fenêtre d'informations et des paramètres Dans cette fenêtre, différents paramètres peuvent être appliqués pour l'application.
0	Rechercher une caméra LVI Appuyez sur 0 pour rechercher un système de caméra MagniLink. Cette fonction peut être utilisée si plusieurs caméras LVI sont connectées à l'ordinateur. Dans ce cas, une boîte de dialogue s'ouvre et permet de sélectionner la caméra active pour l'application. Si la caméra ne démarre pas pour une raison ou une autre, elle permet également de rechercher un système de caméra MagniLink.
Flèche vers le haut	Augmenter le grossissement
Flèche vers le bas	Réduire le grossissement
Flèche vers la gauche	Réduire la luminosité/le contraste
Flèche vers la droite	Augmenter la luminosité
Ctrl + Flèche vers la gauche	Ligne de référence à gauche/en haut
Ctrl + Flèche vers la droite	Ligne de référence à droite/en bas
Ctrl + R	Faire pivoter l'image de la caméra vers la droite Chaque fois que cette combinaison de touches sera utilisée, l'image de la caméra pivotera de 90° vers la droite (90°, 180°, 270° et 0°).
Ctrl + Majuscule + R	Faire pivoter l'image de la caméra vers la gauche Chaque fois que cette combinaison de touches sera utilisée, l'image de la caméra pivotera de 90° vers la gauche (270°, 180°, 90° et 0°).
Ctrl + I	Refléter l'image de la caméra Reflète l'image de la caméra. C'est une fonction pratique si, par exemple, vous souhaitez utiliser la caméra comme un miroir grossissant.

Ctrl + F**Geler l'image de la caméra**

En appuyant sur cette combinaison de touches, vous gelez l'image de la caméra. Pour désactiver cette fonction, appuyez de nouveau sur la même combinaison de touches.

Pour enregistrer une image gelée, appuyez sur Ctrl + F.

Ctrl + A**Désactiver/activer "Toujours en haut"**

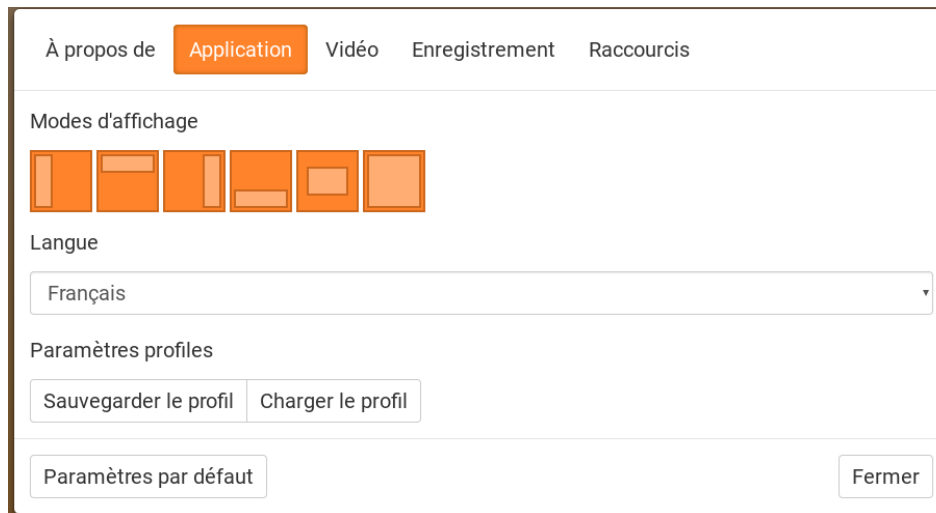
La commande de raccourci active la fonction "Toujours en haut" pour la fenêtre de l'application. Si "Toujours en haut" est activé, l'image de la caméra sera placée au-dessus des autres applications ouvertes. Cela signifie qu'un autre programme peut être activé et que vous pouvez, par exemple, utiliser Google Docs tout en regardant l'image de la caméra.

Ctrl + 6**Réduire la luminosité****Ctrl + 7****Augmenter la luminosité**

7.4.2 Fenêtre d'informations et des paramètres

La fenêtre d'informations et des paramètres se compose de plusieurs onglets qui contiennent des informations relatives à l'application et les paramètres possibles.

7.4.2.1 Paramètres des applications



Mode d'écran divisé

Sélectionnez le mode de division d'écran utilisé en appuyant sur 8.

Langue

Modifiez la langue du logiciel. Par défaut, le logiciel est configuré pour utiliser la même langue que celle de l'ordinateur. Si cette langue n'est pas disponible, l'Anglais sera sélectionné par défaut.

Langues disponibles :

- Anglais
- Allemand
- Danois
- Espagnol
- Finnois
- Français
- Néerlandais
- Norvégien
- Suédois

Profil

Importation ou exportation des paramètres Utilisez le bouton Exporter les paramètres pour sauvegarder facilement les paramètres actuels dans le disque dur ou sur Google Drive, par exemple. Utilisez le bouton Importer les paramètres pour importer les paramètres exportés.

7.4.2.2 Paramètres des vidéos

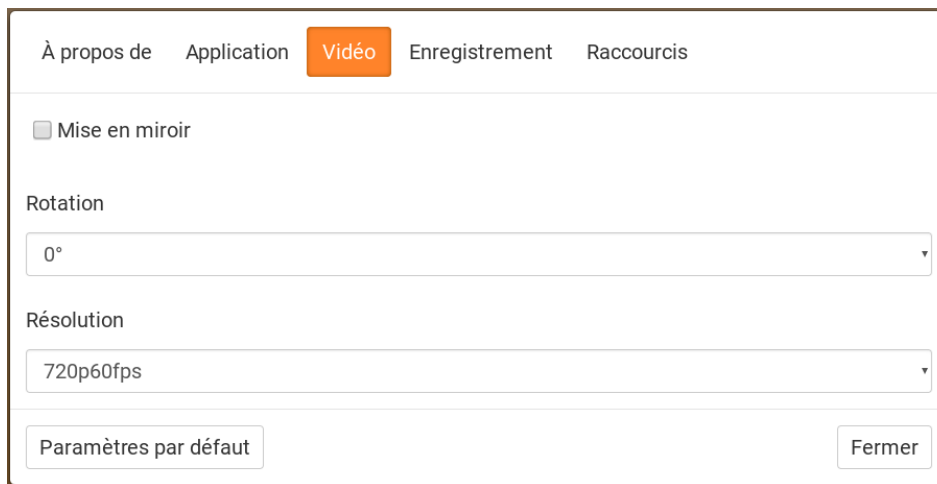


Image miroir

Lorsque cette fonction est active, l'image de la caméra est mise en miroir.

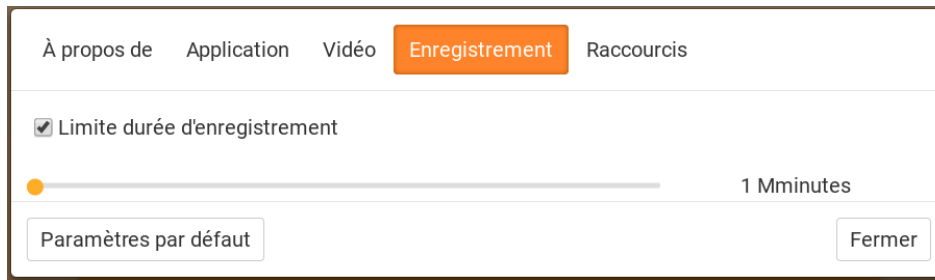
Rotation de l'image

L'angle de rotation de l'image de la caméra peut être défini ici. MagniLink ChromeViewer prend en charge les angles de rotation d'image de la caméra suivants : 0°, 90°, 180° et 270°.

Résolution

Sélectionnez la résolution parmi les diverses options de résolution de la caméra. La meilleure qualité d'image est obtenue en choisissant la plus haute résolution. Une résolution plus basse peut être requise si l'application est utilisée sur un ordinateur moins performant.

7.4.2.3 Paramètres d'enregistrement



Limite durée d'enregistrement

Activez cette fonction si vous souhaitez limiter la durée de l'enregistrement.

Durée en minutes

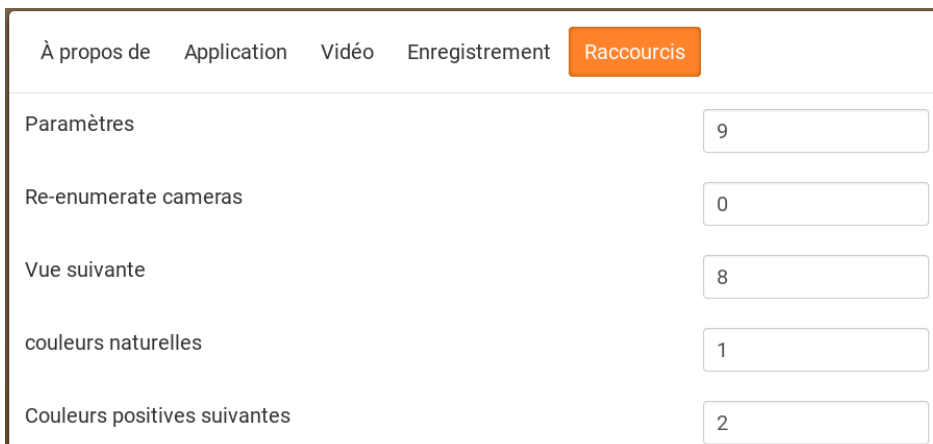
Si vous souhaitez limiter la durée de l'enregistrement, vous pouvez définir la limite en minutes ici, de 1 à 60 minutes.

Nous vous invitons à lire les informations suivantes dans leur intégralité avant d'utiliser la fonction d'enregistrement vidéo.

MagniLink ChromeViewer peut enregistrer des séquences vidéo d'un système de caméra MagniLink au format WebM (.webm).

L'enregistrement de sons est impossible; L'enregistrement vidéo est activé au moyen du clavier (Ctrl + M) et un voyant rouge est affiché dans le coin inférieur droit de la fenêtre vidéo pendant l'enregistrement de la vidéo.

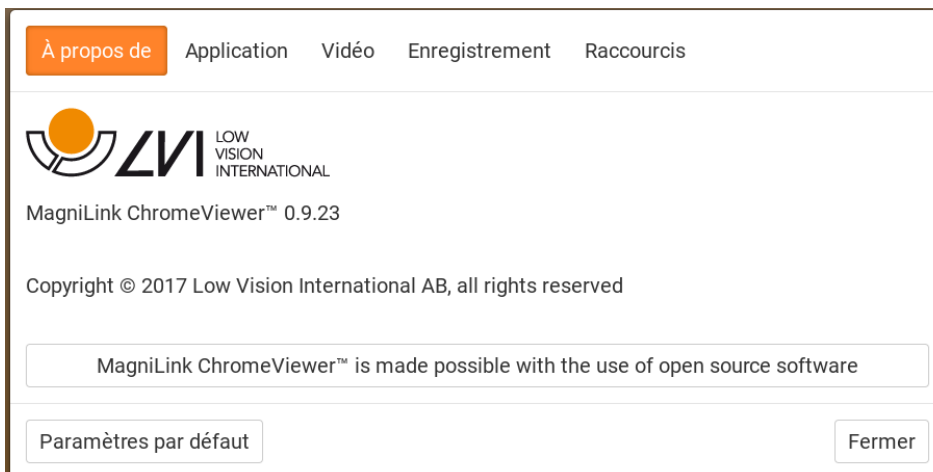
7.4.2.4 Paramètres des commandes des raccourcis




À propos de	Application	Vidéo	Enregistrement	Raccourcis
Paramètres	<input type="text" value="9"/>			
Re-enumerate cameras	<input type="text" value="0"/>			
Vue suivante	<input type="text" value="8"/>			
couleurs naturelles	<input type="text" value="1"/>			
Couleurs positives suivantes	<input type="text" value="2"/>			

Vous pouvez modifier ici les commandes des raccourcis utilisées pour l'application. Pour modifier une commande de raccourci, sélectionnez la commande devant être modifiée puis appuyez sur Espace ou Entrée et saisissez la nouvelle combinaison de touches. Si une combinaison de touches est déjà utilisée pour une autre commande, l'autre commande sera effacée. Une nouvelle combinaison de touches doit être saisie afin de modifier la commande.

7.4.2.5 À propos de l'application



À propos de Application Vidéo Enregistrement Raccourcis

 LOW VISION INTERNATIONAL

MagniLink ChromeViewer™ 0.9.23

Copyright © 2017 Low Vision International AB, all rights reserved

MagniLink ChromeViewer™ is made possible with the use of open source software

Paramètres par défaut Fermer

Les informations concernant la version logicielle et les droits d'auteurs sont disponibles dans cet onglet.

8 Utilisation de la caméra de lecture

Votre caméra de lecture est maintenant prête à fonctionner. Il est important que votre environnement de travail autour de MagniLink soit agréable et que vous soyez assis(e) confortablement. Vous pourrez ainsi utiliser la caméra le plus longtemps possible sans exercer de pression excessive sur votre cou et votre dos.

Veillez tenir compte des recommandations suivantes :

- Votre chaise doit être placée près de la table sur laquelle l'équipement est installé. Évitez de rester assis(e) pendant trop longtemps. Nous vous recommandons d'utiliser une chaise de bureau réglable en hauteur.
- Le siège de la chaise doit se trouver à une hauteur qui évite l'engourdissement de vos jambes. Les jambes doivent former un angles de 90 degrés et vos pieds doivent reposer à plat sur le sol.
- La table de lecture doit se trouver à une hauteur vous permettant reposer votre bras inférieur horizontalement sur elle. Il est important que la table ne soit ni trop haute ni trop basse pour vous. Idéalement, l'écran doit se trouver légèrement en dessous du niveau des yeux et former une ligne aussi droite que possible devant vous.
- Occultez la lumière du jour. L'éclairage au plafond, les lampes de bureau et la lumière traversant les fenêtre peuvent créer des reflets sur le moniteur. Pour cette raison, évitez de placer des lampes qui éclairent directement votre écran ou vous-même.

9 Dépannage

Si le voyant clignote :

Un voyant rouge ou un voyant rouge clignotant signale une erreur système. Redémarrez le système en débranchant et en rebranchant tous les câbles, puis en redémarrant le système. Si un voyant rouge reste affiché, contactez votre technicien d'entretien.

10 Caractéristiques techniques

Zone d'agrandissement caméra HD	1,4 - 75 x (écran 15,4" 16:9)
Zone d'agrandissement caméra FHD	1,1 - 75 x (écran 15,4" 16:9)
Puissance de sortie	5 W
Puissance de sortie, en mode veille	1,7 W
Poids	1,7 kg
Fréquence de rafraîchissement	60 Hz
Dimensions LxPxH	350x270x390 mm
Température de service	0 à 30°C
Température de stockage et de transport	-20 à 60°C



Élimination des anciens équipements électriques et électroniques (applicable dans les pays de l'UE et dans les autres pays européens disposant de systèmes de collecte spécifiques)

Si ce symbole est indiqué sur le produit ou sur son emballage, ce produit ne doit pas être éliminé comme les déchets ménagers ordinaires. Au lieu de cela, il doit être déposé dans un centre de collecte destiné au recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est correctement éliminé, vous contribuez à prévenir l'impact négatif sur la santé et l'environnement qui pourrait résulter de l'élimination inappropriée de ce produit. Le recyclage participe à la gestion de nos ressources naturelles. Pour en savoir plus sur le recyclage de ce produit, nous vous invitons à contacter votre mairie, votre société de collecte des déchets ménagers ou le magasin dans lequel vous avez acheté ce produit.

11 Déclaration de conformité

DECLARATION OF CONFORMITY

according to the Medical Devices Directive, 93/42/EEC with amendments from directive 2007/47/EC

Type of equipment: *Reading Aid*
 Brand name or trademark: *MagniLink*
 Type designation: ***MLS-HD, MLS-FHD***
 Product class: *Class 1.*
 Manufacturer: *LVI Low Vision International AB*
 Address: *Verkstadsgatan 5
 S-352 46 Växjö
 Sweden*
 Web: <http://www.lvi.se>
 Phone: *+46 470 - 72 77 00*
 Fax: *+46 470 - 72 77 25*

As the manufacturer, we declare under our sole responsibility that:

- the product complies with the provisions of the Council Directive 93/42/EEC with amendments from directive 2007/47/EC.
- we will keep the technical documentation described in section 3 of Annex VII available to the national authorities for a period ending at least five years after the last product has been manufactured.
- the device meets the Essential Requirements of Annex 1 which applies to it, taking into account the intended purpose of the device.
- to follow the requirements regarding products placed on the market as described in section 4 of Annex VII.

Manufacturer

Manufacturer's authorized representative

Date

Signature

Position

12-11-2012



Managing Director

Clarification

Erik Bondemark

Index alphabétique

À propos de l'application	28
A propos de LVI.....	5
Accessoires	12
Boîtier de commande	16
Capteur de position	18
Caractéristiques techniques	31
Conditionnement	11
Configuration du système recommandée.....	19
Configuration minimale du système	19
Consignes de sécurité.....	8
Déclaration de conformité.....	32
Dépannage	30
Fenêtre d'informations et des paramètres.....	25
Fonctions via le clavier	22
Installation du logiciel	20
Installation du matériel	15
Introduction au MagniLink S.....	6
MagniLink ChromeViewer	19
Matériel	15
Ouverture du carton.....	10
Paramètres d'enregistrement.....	27
Paramètres des applications	25
Paramètres des commandes des raccourcis	28
Paramètres des vidéos	26
Utilisation de la caméra de lecture	29
Utilisation de l'appareil	16
Utilisation du logiciel.....	22